

PN-ABE-766

19A 03/87

COMUNICACION PARA LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN AGRICULTURA
C.T.T.A.

INFORME TECNICO No. 3 . DOCUMENTO DE TRABAJO

ESTRATEGIA Y PLAN DE ACTIVIDADES DE LA
PRIMERA ETAPA DE LA ACTIVIDAD C.T.T.A.

(JULIO 1987- JULIO 1988)

OFICINA DE COMUNICACION TECNICA (OCT)

CIPA V.- ANCASH

JOSE IGNACIO MATA
Asesor AED/ CTTA.

PLAN DE ACTIVIDADES DE LA PRIMERA ETAPA DE LA ACTIVIDAD
"COMUNICACION PARA LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN AGRICULTURA"
C.T.T.A.

INTRODUCCION

El Proyecto CTTA ha desarrollado hasta el momento las actividades correspondientes a la seleccion de las tecnologias para ser transferidas, la investigacion de los usuarios de la transferencia y la preparacion de un Plan de Accion Integrado (IAP) que marca la estrategia a seguir en el desarrollo de las actividades de transferencia.

Cada una de las actividades descritas anteriormente han servido para ir analizando y evaluando diferentes ideas y alternativas de estrategia a desarrollar para un mayor impacto en las labores de transferencia.

Las actuales labores de transferencia enfrentan una serie de dificultades y limitaciones, entre las que destacan:

a.- Cobertura: Los actuales niveles de atencion por parte de los sectoristas son del orden del 15% de los usuarios, siendo estos generalmente los prestatarios del Banco Agrario, localizados a no mucha distancia de la sede del Sector, o personas con las que ya anteriormente se han realizado trabajos como parcelas demostrativas, proyectos de semilleros etc.

b.- Reconocimiento de la asistencia tecnica: La mayoria de los agricultores tiene la idea equivocada de que "asistencia tecnica" es tal solo cuando va acompanada de la donacion de algun tipo de insumos, tales como fertilizantes, pesticidas o semillas. Muy pocos se conforman con los consejos tecnicos que el sectorista puede darles y que, bien aplicados, podrian llevarlos a alcanzar mejores niveles de productividad.

c.- Uniformidad de la asistencia: Hay una falta de uniformidad en los consejos tecnicos por parte de los sectoristas. Un mismo problema, consultado a diferentes sectoristas, da como resultado respuestas tecnicas distintas y a veces incluso contradictorias. Esto crea cierta confusion en los usuarios. La causa de esta falta de uniformidad es diversa. Por un lado, las respuestas tecnicas que surgen de la investigacion no llegan a todos los sectoristas por igual, tomando en cuenta que las oportunidades de capacitacion son muy pocas por lo que los sectoristas no pueden actualizar sus conocimientos al ritmo necesario.

Por otro lado, esas respuestas técnicas no son siempre aplicables en el campo con los agricultores, lo que lleva a muchos sectoristas a rechazarlas, quedando así con su propia y desigual experiencia.

d.- Falta de sistematización en la transferencia: Los sectoristas responden a problemas que les son planteados por los agricultores. La asistencia se limita a responder a demandas de los agricultores en la medida en que estos lo van solicitando, ya sea en forma de una petición de consejo, o aparición de una plaga o enfermedad en un cultivo. Aparte del plan de trabajo que hace el sectorista a principio del año, no hay una definición clara de los comportamientos específicos que se quieren promover en una determinada campaña agrícola, ni una sistematización uniforme de esa actividad.

e.- Falta de sistematización en el uso de los medios masivos: El uso de medios masivos en la transferencia es una actividad ya iniciada en la región, sin una evaluación de su impacto pero con claros indicios de una amplia cobertura y aceptación. Hay no obstante algunos factores que limitan la efectividad de el uso de los medios, entre otros citaremos:

-Oportunidad de los mensajes: A veces se pretende abarcar todos los segmentos del público usuario, lo que lleva a emitir mensajes que son de interés solo de un pequeño grupo de la audiencia, en detrimento de la mayoría, que afronta problemas específicos en ese momento determinado. Esto se debe a la no priorización de los problemas no solo en su definición, sino en la decisión de tratarlos.

-Adecuación de los mensajes: Es a menudo difícil eliminar la tendencia a dar respuestas demasiado teóricas o generales a problemas muy concretos. La presentación de los mensajes es por lo general didáctica y en este enfoque la comunicación se parece más a una clase magistral de teoría que a respuestas claras y prácticas a problemas muy específicos. Vemos así programas y folletos sobre, por ejemplo, el papa-kuru, que dedican un 80% de su espacio en hablar del ciclo de vida de la plaga, de su forma de reproducirse y alimentarse en sus diferentes estadios de larva, pupa, gusano etc. y apenas un 20% a lo que realmente está esperando el agricultor, que son instrucciones entendibles sobre como controlarlo.

-Adecuación de los medios: Existe la tendencia a producir pocos materiales pero de formatos, edición y presentación muy "técnicos" y cuidados. Estos materiales, por su limitado tiraje, no llegan a los agricultores. Existe también la tendencia a producir pocos ejemplares pero de muchos y muy diversos temas, en vez de muchos ejemplares y solo de los temas prioritarios que realmente necesita la mayoría de los agricultores de la zona.

Estos enfoques tienen su base en la tendencia de la planificación y evaluación cuantitativas, más preocupadas por la cantidad que por el impacto y real utilidad de los materiales producidos.

f.- Inadecuadas respuestas tecnológicas:

Tal vez sea este el problema básico, del que se desprenden los demás. El divorcio que se menciona entre la investigación, la extensión y el campo, hace que se produzcan tecnologías "intransferibles".

Por su formación, el investigador busca siempre lo óptimo en lo que a tecnologías se refiere. En este sentido, sus respuestas suelen tener este enfoque, que se traduce en recomendaciones de niveles óptimos de fertilización, productos químicos de comprobada eficacia pero de alto precio, etc. Estas respuestas tecnológicas son, por otro lado, comprobadas en las parcelas de comprobación, pero este proceso de comprobación no está en manos de los agricultores sino del investigador quien, además de sus conocimientos, cuenta con los recursos que le permiten optimizar las condiciones de uso de la tecnología y que, por las metas que tiene trazadas, tiende a maximizar los resultados a obtenerse. Esto es fácil de comprobar si analizamos el hecho de que no hay apenas antecedentes de que alguna tecnología que ha salido de los laboratorios de la Estación Experimental haya sido devuelta a estos por no haber dado resultados en la etapa de comprobación. Y sin embargo, si son muchas las tecnologías que una vez en el campo han sido desechadas por los agricultores por no serles asequibles o no poderlas manejar ya sea por su alto costo o difícil comprensión o manejo.

En otras palabras, la comprobación está en manos de los investigadores, lo que solo garantiza el funcionamiento del binomio tecnología-tierra, pero deja de lado el elemento más importante del proceso, que es el agricultor a quien esa tecnología va destinada.

La estrategia del CTTA busca eliminar en la medida de lo posible estos factores limitantes de la transferencia. En este sentido, la primera etapa o aproximación de la estrategia se refiere a la promoción en el área piloto de las tecnologías seleccionadas para ser transferidas, a fin de que sean adoptadas por un número creciente de agricultores, y analizar así su capacidad real en manos de los mismos, así como su transferibilidad y los canales más adecuados para la misma.

El CTTA tiene entre sus objetivos principales la institucionalización de la metodología y estrategia de transferencia que resulte de su intervención. Esto obliga a dos principios fundamentales en el desarrollo de sus acciones:

- La actividad CTTA debe integrarse a las actividades de la OCT del CIPA V Ancash y realizarse con los medios disponibles en dicha oficina, a fin de que no sea una actividad paralela a la misma sino que se convierta en parte integral de sus labores.
- Se dara una importancia fundamental a la capacitacion del personal en los aspectos de la metodologia del CTTA. Esta capacitacion sera tanto formal (a traves de talleres teorico-practicos) como informal y permanente a traves del desarrollo de las actividades, dirigidas en forma de aprendizaje practico continuo.

OBJETIVOS DE LA PRIMERA ETAPA

- 1.- Evaluar y ajustar las tecnologias agricolas a ser transferidas, a fin de que respondan realmente a las necesidades y capacidades de los usuarios de las mismas.
- 2.- Analizar los comportamientos actuales de los usuarios en relacion al uso de las tecnologias a ser transferidas, asi como los comportamientos esperados para una adecuada aplicacion de las mismas.
- 3.- Evaluar los conocimientos actuales de los usuarios con relacion a las tecnologias a ser transferidas, asi como los conocimientos necesarios para su adopcion y correcta aplicacion por parte de estos.
- 4.- Evaluar los canales y medios mas adecuados para la transferencia de las tecnologias seleccionadas.
- 5.- Organizar y capacitar el equipo de comunicacion tecnica encargado de las actividades de transferencia en el futuro.

PUBLICO USUARIO

La primera etapa se desarrollara en la zona de Marcara, de la Agencia de Extension de Carhuaz. Los agricultores de la zona estan distribuidos en cinco comunidades campesinas. Trabajan en su mayoria parcelas pequenas, de alrededor de media hectarea cada una y tienen bajo nivel de uso de tecnologias .

Son quechuahablantes, aunque pueden entender y expresarse en castellano usado de manera muy sencilla y sobre aspectos cotidianos. Escuchan radio antes de salir a los campos y al regreso de las faenas agricolas.

Son al parecer individualistas y no muy dispuestos a compartir sus conocimientos con sus iguales, por un cierto sentido competitivo que podría ser usado positivamente por el Proyecto.

Tal como fue explicado en el Plan de Acción Integrado del CTTA, los usuarios se dividen en dos grandes bloques: aquellos que, por barreras básicamente económicas, no tienen acceso a insumos agrícolas y aquellos que tienen algún nivel de uso de tecnologías y que necesitan aplicar bien estas para obtener los resultados esperados.

MEDIOS DE COMUNICACION A UTILIZAR

RADIO:

En radio se usaran dos tipos de formatos: las cunas radiales de 60" y los programas de 15 minutos.

Las cunas radiales:

Se usaran cunas radiales en castellano y quechua para:

- Informar sobre las tecnologías y promover su uso
- Informar de los servicios institucionales
- Promover los programas radiales

Tendrán una duración de 60" y tendrán diversos formatos, principalmente dramatizados e institucionales. Se emitirán nueve espacios radiales diarios de un minuto cada uno.

Los programas radiales:

Los programas radiales serán los encargados de motivar la adopción de los comportamientos promovidos y a la vez explicar estos de una manera más completa, resolviendo dudas y exponiendo los puntos de vista de los agricultores, a fin de contrastarlos y plantear así las ventajas de lo que se pretende transferir.

Se reforzará el programa radial que actualmente produce el CIPA, enriqueciéndolo con nuevos formatos y apoyando la capacitación del personal encargado del mismo.

El Proyecto CTTA comenzará con un programa semanal los sábados en la mañana y progresivamente irá incorporándose los demás días de la semana hasta integrarse con el actual programa "Amanecer Campesino". Comenzará a ser emitido en castellano, luego en castellano y quechua y progresivamente se llegará a transmitir completamente en quechua para mayor facilidad de comprensión por parte de los usuarios.

Se introducirá un formato dramatizado, para lo que se crearán los personajes correspondientes. Un primer personaje será Don Hilaco, y representará a un técnico, familiarizado con la vida y los problemas campesinos, quien brindará sus consejos a otro personaje, Juaneco, que representará a la mayoría de los agricultores. Se tratará de introducir en el público a estos personajes hasta hacerlos conocidos y reconocidos como fuentes de credibilidad, para reforzar el componente de identificación de los formatos y medios utilizados en la estrategia.

GRAFICOS:

Las guías didácticas para técnicos:

A fin de uniformizar los mensajes de transferencia, el CTTA ha pedido a los investigadores especialistas de cada cultivo la preparación de unas guías didácticas para los sectoristas, las que plasmarán las respuestas tecnológicas recomendadas para los agricultores. Se producirán tres guías: de papa, maíz y trigo respectivamente.

Las hojas volantes para agricultores:

Los mensajes promovidos por las cunas y explicados por los programas radiales se plasmarán en unos materiales gráficos sencillos, muy ilustrados, en forma de Hojas Volantes, en los que de manera clara y concisa se expondrán los pasos a seguir para la correcta aplicación de los consejos promovidos.

Se harán hojas volantes para cada tecnología y además se producirán aquellas que se vean necesarias de acuerdo al trabajo de campo permanente según la estrategia.

Se tratará de que estas hojas volantes lleguen a la totalidad de los usuarios, para lo que se probarán diversos canales de distribución.

Con las hojas volantes se acostumbrará al campesino a recibir información técnica en forma de materiales gráficos que puede conservar y consultar cuantas veces requiera, lo que preparará el camino para las futuras guías de aprendizaje del curso radial que se desarrollará en la segunda etapa, de acuerdo al Plan de Acción Integrado.

CAPACITACION:

Se desarrollaran una serie de eventos de capacitacion para el personal de la OCT, a fin de que vayan conociendo y manejando los aspectos mas importantes de la metodlogia del CTTA. La capacitacion sera en forma de teoria y practica a traves de talleres. Los primeros talleres a desarrollarse seran:

- Tecnicas de la investigacion social de base
- Tecnicas de la radiodifusion educativa
- Tecnicas de diseno y produccion de materiales graficos

ESTRATEGIA DE LA PRIMERA ETAPA

A rasgos generales, la primera etapa informara sobre las respuestas tecnologicas a los problemas identificados en el area en los cultivos de papa, maiz y trigo y motivara la aceptacion y aplicacion de las mismas, para poder analizar el funcionamiento de estas en manos de los usuarios y ajustarlas adecuadamente para la segunda etapa, en que se dara la transferencia propiamente dicha.

La estrategia de trabajo en esta primera etapa sera la siguiente:

- 1.- Se visitaran los campos comunales durante las labores comunales correspondientes a los momentos del ciclo agricola de los cultivos seleccionados. En estas visitas se analizara como realizan los agricultores las faenas agricolas y las dificultades y problemas que ven en la actividad. Paralelamente se planteara la respuesta tecnologica que se quiere transferir y se recogeran los puntos de vista de los agriuctores sobre la misma.
- 2.- Con esta informacion: que hacen, que problemas encuentran en su accion, que queremos que hagan y que piensan sobre ello, se prepararan los disenos y bocetos de los medios que se utilizaran (radio y graficos).
- 3.- Los bocetos preparados se validaran tecnicamente con los especialistas y se produciran para ser difundidos.
- 4.- Las cunas radiales comenzaran a promover las tecnologias y paralelamente el sectorista repartira los materiales graficos en las reuniones comunales y en las sesiones de los directivos de las comunidades, explicando a estos su contenido y entregando suficientes ejemplares para que a su vez sean distribuidos y explicados a los comuneros por parte de los delegados de sector.

5.- En la visita siguiente se analizara la forma en que fueron recibidos y aplicados los consejos anteriores y se promoveran los correspondientes a las siguientes tecnologías.

6.- El programa radial se alimentara de la informacion recogida en esta permanente retroalimentacion en el campo, y las ilustraciones de las hojas volantes seran tambien tomadas de estos trabajos con los agricultores.

EVALUACION

Durante la primera etapa se llevaran a cabo dos evalauciones formativas, la primera en Diciembre de 1987, a la mitad de la intervencion, y la segunda al final de la misma, en Junio de 1988.

Con los resultados de estas evaluaciones se reajustaran las actividades y los canales que se han planificado utilizar.

CALENDARIO DE MENSAJES DE LA PRIMERA ETAPA

AGOSTO:

- Densidad de siembra de maiz y fertilizacion
- Fertilizacion de papa
- Control de plagas en papa (gusano de tierra)
- Deshierbe y aporque de maiz

SEPTIEMBRE:

- Densidad de siembra en maiz
- Fertilizacion en papa
- Control de plagas en papa
- Fertilizacion de maiz
- Control de plagas del maiz (gusano cogollero)

OCTUBRE:

- Control de plagas en papa
- Deshierbe y aporque en maiz
- Fertilizacion de maiz
- Control de plagas de maiz (gusano de la mazorca o utush)

NOVIEMBRE:

- Control de plagas de la papa (papa-kuru)
- Fertilizacion de la papa
- Control de plagas del maiz (utush)
- Preparacion del terreno en trigo
- Fertilizacion del trigo

DICIEMBRE:

- Control de plagas del maiz
- Fertilizacion del trigo
- Deshierbe del trigo

ENERO-88:

- Control de enfermedades de la papa (rancho)
- Control de plagas en maiz
- Control de plagas del trigo (pulgon)

FEBRERO:

- Control de plagas del trigo
- Control de roya en trigo
- Almacenamiento de papa

MARZO:

- Control de enfermedades del trigo (roya)
- Almacenamiento de la papa
- Preparacion del terreno en papa

ABRIL:

- Preparacion del terreno en papa
- Seleccion de semilla en papa
- Deshierbe en trigo

MAYO:

- Control de enfermedades del trigo
- Seleccion de semilla de papa

JUNIO:

- Preparacion de terreno de papa
- Seleccion de semilla de papa